

NOTE: TO AVOID SHOWER RISE OR OTHER RELATED ISSUES, N'UTILISER PAS DE CONNEXIONS PEX SUR NIMPORTE LAQUELLE DES EDICTIONS LIÉES.
NOTES: POUR ÉVITER L'AUGMENTATION DE DOUCHE OU D'AUTRES
DO NOT USE PEX CONNECTIONS ON ANY OF THE OUTLETS.

LES ISSUES
N'UTILISER PAS DE CONNEXIONS PEX SUR NIMPORTE LAQUELLE DES
EDICTIONS LIÉES.
NOTES: POUR ÉVITER L'AUGMENTATION DE DOUCHE OU D'AUTRES
DO NOT USE PEX CONNECTIONS ON ANY OF THE OUTLETS.

Polished Chrome, Nickel Brushed
002
 Remplacer « YYY » par le
 code de finition approprié
 Replace the YYY with
 appropriate finish code

M950429-YY0A (741.502)
 Diverter Spout (PS)
295
 Bec À Répartition (PS)

M97014-YY0A
 Set Screw Kit
 Kit de vis de réglage

M970137-0070A
 Screw & Adapter Kit
 Vis et Kit D'adaptateur

M97044-YY0A
 Lever Handle Kit
 Levier Handle Kit

M907051-YY0A
 Cover
 Couverture

M907206-YY0A
 Escutcheon & Screws
 Rosace et Vis

M907414-YY0A
 Decorative Ring
 Anneau Décoratif

023603-0070A
 Cartridge Screws
 Vis de Cartouche

M961854-0070A
 Disk with Screws
 Disque et Vis

A954440-0070A
 Cartridge
 Cartouche

M952100-0070A
 Pressure Balancing Unit
 Unité D'équilibrage de Pression

M97042-YY0A
 Shower Arm & Flange
 Bras de Douche et Bride

M953508-YY180A
 Shower Head
 Tête de Douche

7022.502
Ensembles de bain et douche à
Pressure Balancing Bath
and Shower Set
Chancellor^{MC}

7022.502
Ensembles de bain et douche à
équilibrage de pression
and Shower Set
Chancellor^{MC}

HOT LINE FOR HELP

For toll-free information and answers to your questions, call:
 1-800-442-1902 Weekdays 8:00 a.m. to 6:00 p.m. EST
 To learn more about American Standard Faucets visit our website at: www.americanstandard-us.com

LIGNE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE
 Pour toutes questions, appelez sans frais : 1 (800) 442-1902
 Du lundi au vendredi de 8 h à 18 h, HNE
 Pour obtenir plus d'information sur American Standard Faucets, visitez notre site Web en:
www.americanstandard-us.com

ASISTENCIA TELEFÓNICA
 Llame sin costo para obtener información y respuestas a sus preguntas:
 1-800-442-1902 De lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. Hora Estándar del Este
 Para obtener más información sobre American Standard Faucets, visite nuestro sitio Web en:
www.americanstandard-us.com

Our products comportent une garantie à vie limitée couvrant toutes les pièces, internes comme externes.
 Nos produits comportent une garantie à vie limitée couvrant toutes les pièces, internes comme externes.

Garantie à vie limitée sur le fonctionnement et les fins
 American Standard garantit ce produit contre tout défaut dans les matériaux, aussi longtemps que le consommateur acheteur original sera propriétaire de ce produit.
 American Standard fournit sans frais et à son choix, une ou des pièces ou un produit (ou, s'il n'est plus en vente, un produit comparable) en remplacement de ceux dont les matériaux ou la fabrication se seraient avérés défectueux.

Une preuve d'achat (facture d'achat original) du consommateur acheteur original devra accompagner toute réclamation faite à American Standard. Cette garantie n'est pas transférable. Elle ne s'applique pas dans l'éventualité de dommages causés au produit suite à l'utilisation de pièces de rechange autres que les pièces originales American Standard, un erreur d'installation, l'abus, l'utilisation incorrecte ou l'entretien et le service effectués par un plombier, un entrepreneur, un entrepeneur, une entreprise de réparation de la rampe de l'acheteur). La garantie exclut les dommages causés par des conditions d'air ou d'eau agressives, lesques acoures reçue par la présente une garantie limitée de cinq ans - à l'exception des solénoïdes et autres composants électroniques qui portent une garantie d'un an - à laquelle tous les termes de cette garantie s'appliquent, sauf la durée. Cette garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre engagés et/ou les dommages survenus lors de l'installation, la réparation ou le remplacement, ni les dommages accidentels ou indirects. Cette garantie s'applique seulement sur les robinetteries American Standard fabriquées après le 1er Juin 1996 et installées aux États-Unis, Mexique et au Canada.

Cette garantie est offerte exclusivement en lieu et place de toute autre garantie, y compris les garanties de qualité marchande ou aptitude du produit une application particulière.

Cette garantie confère au consommateur acheteur original d'une robinetterie American Standard des droits légaux spécifiques qui peuvent varier d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre. Dans certains états ou provinces, l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou indirects n'est pas permise; ces exclusions peuvent donc ne pas s'appliquer à vous.

Built To Last
 We stand behind our products with a Limited Lifetime Warranty that covers all parts inside and out.
 American Standard warrants this product to be free from defects in materials for as long as the original consumer purchaser owns this product. American Standard will provide free of charge, at its sole option, replacement part(s) or product (or if no longer available, a comparable product) to replace those which have proven defective in materials or workmanship.
 Limited Lifetime Function and Finish Warranty
 American Standard warrants this product to be free from defects in materials for as long as the original consumer purchaser owns this product. American Standard will provide free of charge, at its sole option, replacement part(s) or product (or if no longer available, a comparable product) to replace those which have proven defective in materials or workmanship.
 Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to American Standard for all warranty claims. This warranty is non transferable. It does not apply in the event of product damage due to the use of other than genuine American Standard replacement parts, installation error, abuse, misuse or improper care and maintenance (whether performed by a plumber, contractor, service provider or member of the purchaser's household). The warranty excludes damage due to aggressive air or water conditions, or harsh or abrasive cleaners and/or materials. This warranty excludes all industrial, commercial and business usage, whose purchasers are hereby extended a five year limited warranty (with the exception of solenoid valves and other electronic components which carry a one year warranty) applying to all other terms of this warranty except duration. This warranty does not cover labor charges incurred and/or damage sustained in installation, repair or replacement, nor incidental or consequential damages. This warranty is applicable only to American Standard faucets manufactured after June 1, 1996 and installed in the United States, Mexico and/or Canada.
 This warranty is exclusively in lieu of all other warranties, including any implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose.
 This warranty gives the original consumer purchaser of an American Standard faucet specific legal rights which may vary from state to state or from province to province. In some states or provinces the exclusion or limitation of incidental or consequential damages is not allowed, so those exclusions may not apply to you.

Conçus pour durer
 Nos produits comportent une garantie à vie limitée couvrant toutes les pièces, internes comme externes.
 Garantie à vie limitée sur le fonctionnement et les fins
 American Standard garantit ce produit contre tout défaut dans les matériaux, aussi longtemps que le consommateur acheteur original sera propriétaire de ce produit.
 American Standard fournit sans frais et à son choix, une ou des pièces ou un produit (ou, s'il n'est plus en vente, un produit comparable) en remplacement de ceux dont les matériaux ou la fabrication se seraient avérés défectueux.

Une preuve d'achat (facture d'achat original) du consommateur acheteur original devra accompagner toute réclamation faite à American Standard. Cette garantie n'est pas transférable. Elle ne s'applique pas dans l'éventualité de dommages causés au produit suite à l'utilisation de pièces de rechange autres que les pièces originales American Standard, un erreur d'installation, l'abus, l'utilisation incorrecte ou l'entretien et le service effectués par un plombier, un entrepreneur, un entrepeneur, une entreprise de réparation de la rampe de l'acheteur). La garantie exclut les dommages causés par des conditions d'air ou d'eau agressives, lesques acoures reçue par la présente une garantie limitée de cinq ans - à l'exception des solénoïdes et autres composants électroniques qui portent une garantie d'un an - à laquelle tous les termes de cette garantie s'appliquent, sauf la durée. Cette garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre engagés et/ou les dommages survenus lors de l'installation, la réparation ou le remplacement, ni les dommages accidentels ou indirects. Cette garantie s'applique seulement sur les robinetteries American Standard fabriquées après le 1er Juin 1996 et installées aux États-Unis, Mexique et au Canada.

Cette garantie est offerte exclusivement en lieu et place de toute autre garantie, y compris les garanties de qualité marchande ou aptitude du produit une application particulière.

Cette garantie confère au consommateur acheteur original d'une robinetterie American Standard des droits légaux spécifiques qui peuvent varier d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre. Dans certains états ou provinces, l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou indirects n'est pas permise; ces exclusions peuvent donc ne pas s'appliquer à vous.

Products Designed Around You
 Des produits conçus en fonction de vos besoins

American Standard

STYLE
STYLE

PERFORMANCE
RENDEMENT

TOILETS

- American Standard's everyday and premium toilets are glazed with a patented EverClean® finish that is easier to clean, and helps the toilet stay clean longer.

TOILETTES

- Tous les jours de American Standard et les toilettes de première sont vernies avec un breveté Nish EverClean® qui est plus facile à nettoyer, et aide à la toilette de rester propre plus longtemps.

SINKS & VANITY TOPS

- Select models feature our permanent EverClean® surface.

LAVABOS ET MEUBLES-LAVABOS

- Certains modèles sont dotés de notre surface permanente EverClean®.

SHOWERHEADS

- Look for high efficiency designs that use 40% less water while providing an invigorating shower.

POMMES DE DOUCHE

- Designs très efficaces qui utilisent 40 % moins d'eau tout en vous permettant de prendre une douche stimulante.

KITCHEN FAUCETS

- Many functional options available including pull-out sprays, multiple spray functions and high-arc swivel spouts.

ROBINETS DE CUISINE

- Nombreuses possibilités fonctionnelles disponibles incluant gigogne pulvérisations, plusieurs fonctions de pulvérisation et haute-arc pivotant.

BATH FAUCETS

- Timeless designs offer a lifetime limited warranty on function and finish.

ROBINETS DE BAIN

- Designs intemporels offrent une durée de vie limitée garantie sur la fonction et nish.

WHIRLPOOLS & AIR BATHS

- Unique EverClean® feature protects pipes and jets from mold, mildew, and more, for a cleaner soak.

BAINS TOURBILLONS ET BAINS D'AIR

- La fonction unique EverClean® protège les tuyaux et les jets contre la moisissure, la rouille et plus, pour un meilleur nettoyage.

INNOVATION
INNOVATION

FIGHT STAINS WITH EVERCLEAN®
 COMBATEZ LES TACHES AVEC EVERCLEAN®

91,000 FLUSHES & STILL CLEAN
 91 000 CHASSES ET TOUJOURS PROPRE

Turbine Technology FloWise® Showerheads Use Less Water

Technologie turbine FloWise® qui nécessite moins d'eau.

SelectFlo provides five functions to complete any kitchen task at hand

SelectFlo offre cinq fonctions à remplir toutes les tâches de cuisine à portée de main

EASY TO INSTALL SPEED CONNECT SYSTEM™ SIMPLER, FASTER, SMARTER. FACILE À INSTALLER VITESSE SYSTÈME CONNECT™ PLUS SIMPLE. PLUS VITE. PLUS INTELLIGEMENT.

*Available on select American Standard faucets
 *Disponible sur une sélection de robinets, standard américain

Select whirlpools feature both Deep Soak Max drain & sleek Clean Jets™

Sélectionnez tourbillons disposent la fois profonde tremper drainer Max & Élégant Jets Clean™

The Responsible Bathroom
 Making the right choice doesn't require sacrifice.
 The average family of four can save more than 33,000 gallons a year simply by installing water efficient American Standard toilets, showers and faucets.
 Learn more with interactive tools and information at www.responsiblebathroom.com

La Salle de Bain Responsable
 Faire le bon choix ne requiert aucun sacrifice. Une famille moyenne de quatre personnes peut économiser plus de 33 000 gallons d'eau par année uniquement en installant des toilettes, douches et robinets American Standard efficaces.
 Pour en savoir davantage, consultez les outils interactifs et les renseignements au www.responsiblebathroom.com

PART OF LIXIL

Chancellor™ Pressure Balancing Bath and Shower Set 7022.502

Ensembles de bain et douche à équilibrage de pression Chancellor^{MC} 7022.502

OWNERS MANUAL
MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

THANK YOU

You have purchased a premium American Standard showerhead and tub filler.

At American Standard we engineer our showerheads and tub fillers to perform as great as they look, providing features like an adjustable hot limit safety stop and a pressure balancing valve to reduce the risk of accidental scalding.

Ceramic disk valves and a Limited Lifetime Warranty allow you to enjoy drip-free performance and beauty for as long as you own your shower head and tub filler. Welcome to **style that works better™** for you.

We invite you to visit www.americanstandard.com and submit a product review. We are eager to hear what you like about our products and also how we can improve them.

MERCI

Vous avez acheté un robinet de baignoire et une pomme de douche de première qualité American Standard.

Chez American Standard, nous fabriquons des robinets de baignoire et des pommes de douche aussi efficaces qu'élegants, dotés de fonctions telles qu'une butée de limite d'eau chaude et un reniflard, afin d'éviter le risque d'ébouillantage accidentel.

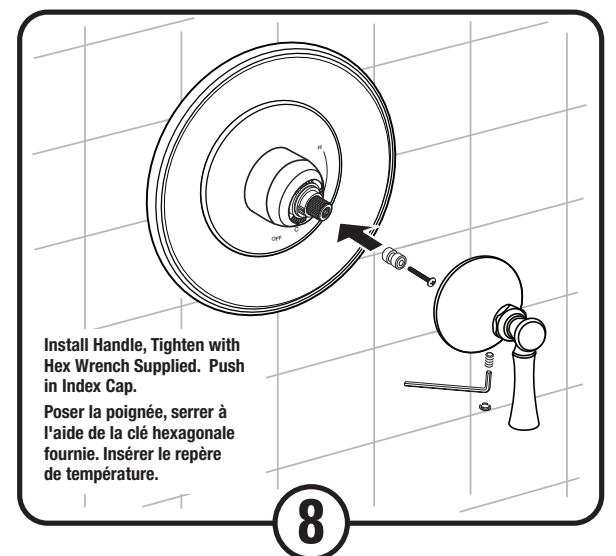
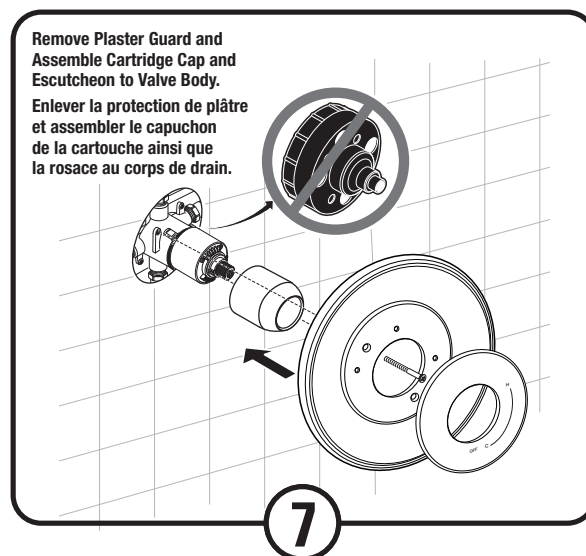
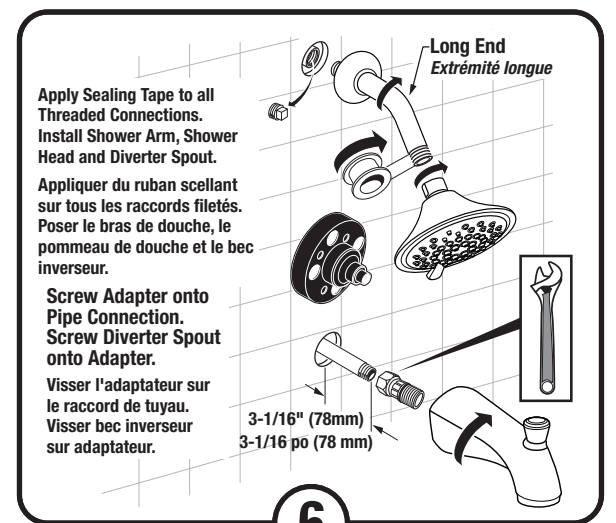
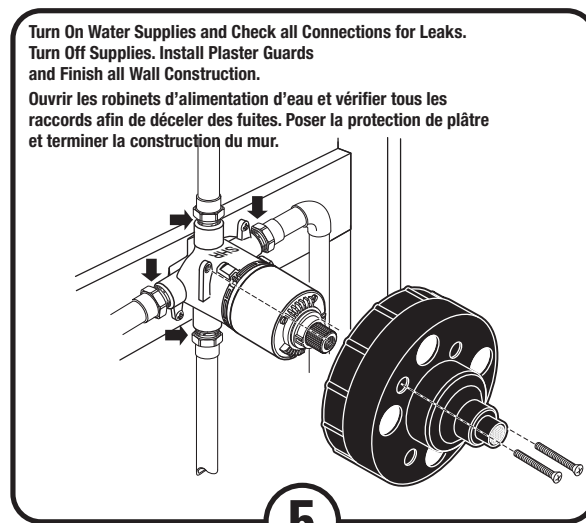
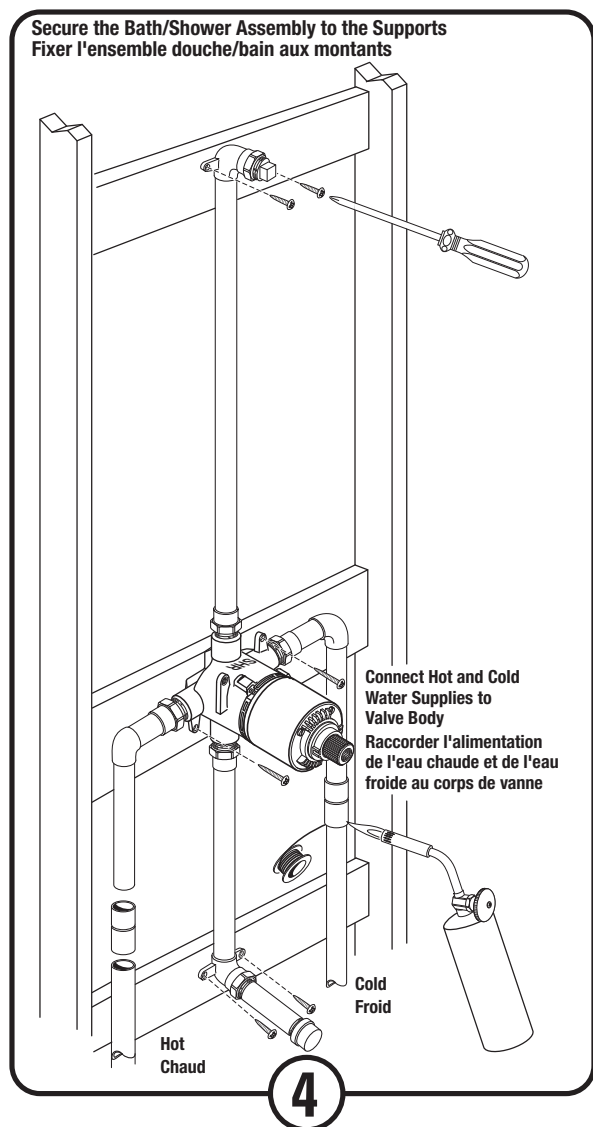
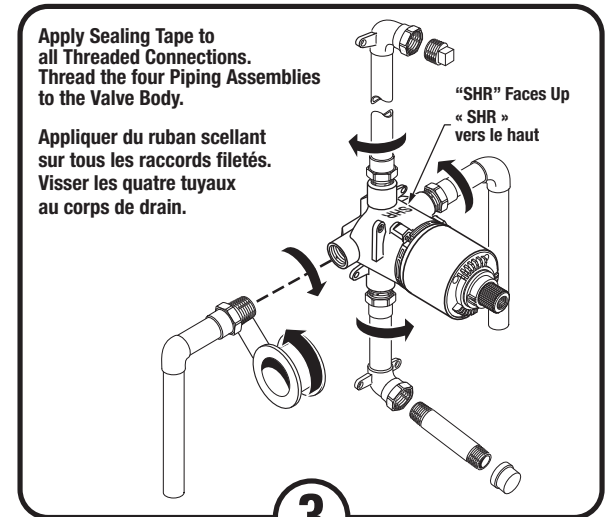
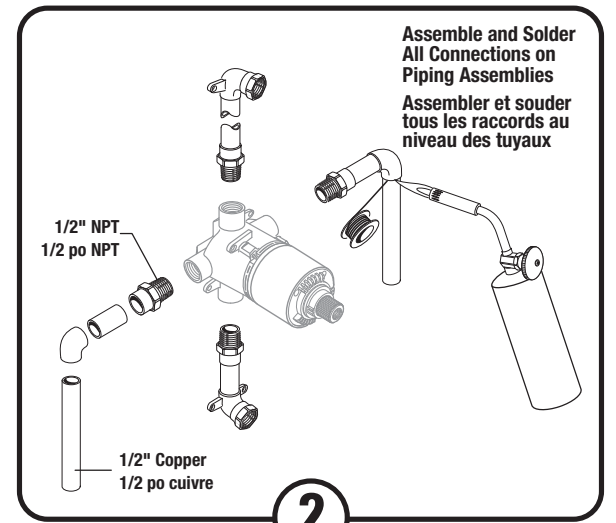
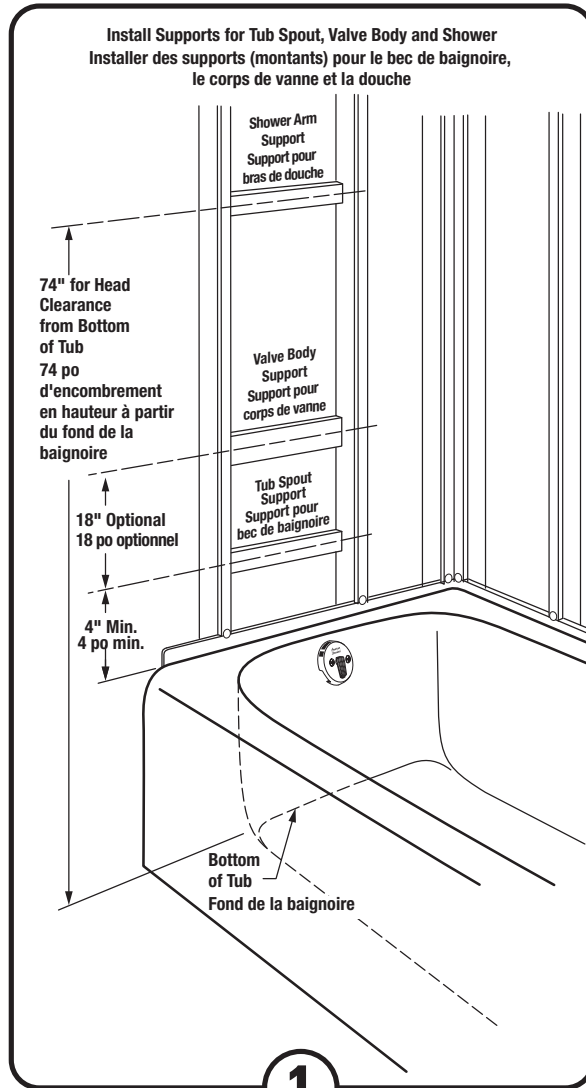
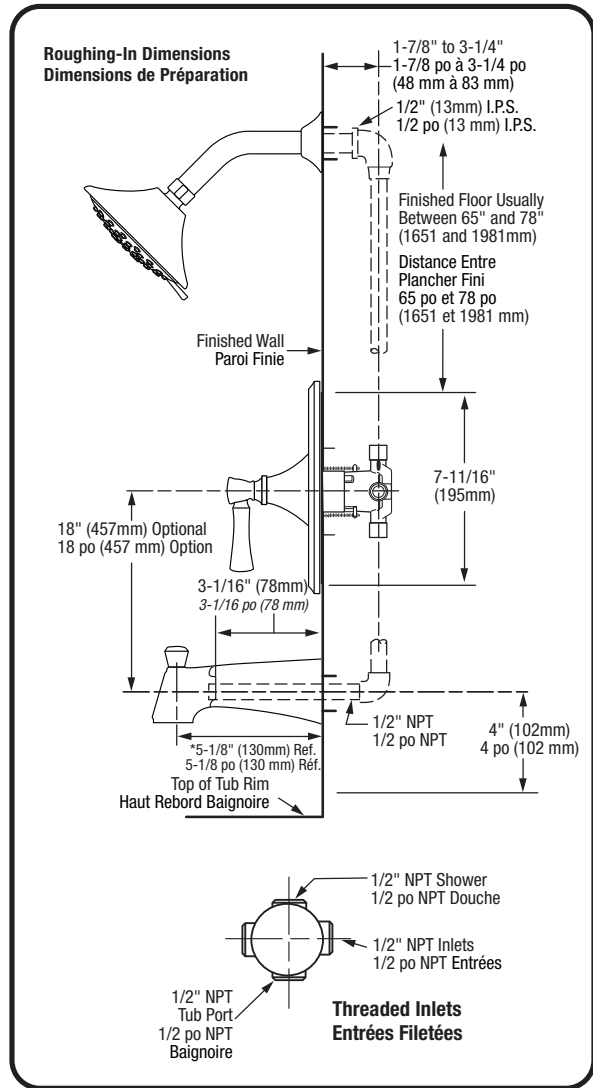
Pour faciliter l'installation et obtenir un rendement plus fiable, les robinets avec obturateur à plaques céramique et la garantie à vie limitée vous procurent un rendement antigoutte et une élégance raffinée tant et aussi longtemps que vous êtes propriétaire de votre robinet de baignoire et votre pomme de douche. Vous pourrez ainsi joindre le style à l'agréable^{MC}.

Nous vous invitons à visiter www.americanstandard.com et présenter une revue de produit. Nous sommes impatients d'entendre ce que vous aimez sur nos produits et aussi comment nous pouvons les améliorer.

American Standard

*BASED ON INTERNALLY CONDUCTED LIFECYCLE FLUSH TEST CONTINUOUSLY RUNNING FOR 91,000 FLUSHES (65 DAYS) COMPARING A TOILET WITH EVERCLEAN® SURFACE VERSUS A TOILET WITH AN ORDINARY SURFACE WITHOUT ANTIMICROBIAL PROPERTIES USING THE SAME WATER SOURCE. NO MEDIA WAS INTRODUCED.
 *BASE SUR UN TEST RÉALISÉ EN INTERNE SUR LE CYCLE DE VIE D'UNE CHASSE QUI EFFECTUE EN CONTINU 91 000 CHASSES (65 JOURS) EN COMPARANT UNE TOILETTE À SURFACE EVERCLEAN® AVEC UNE TOILETTE À SURFACE ORDINAIRE SANS CARACTÉRISTIQUES ANTIMICROBIENNES UTILISANT LA MÊME SOURCE D'EAU, SANS MATÉRIAU INTRODUIT.

Installation Instructions Instructions d'installation



Adjust Hot Limit Stop

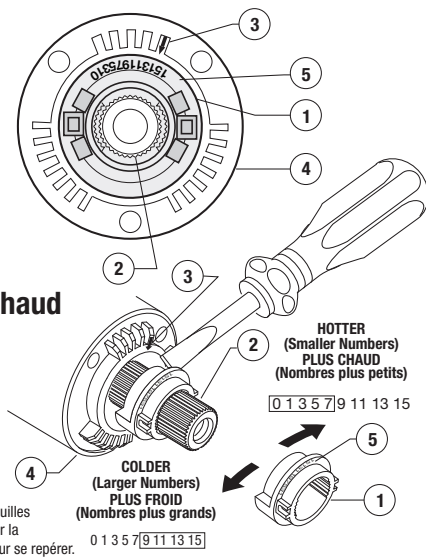
By restricting HANDLE rotation and limiting the amount of hot water allowed to mix with the cold, the HOT LIMIT STOP (1) reduces risk of accidental scalding. To set the maximum hot water temperature of your faucet, all you need to do is adjust the setting on the HOT LIMIT STOP (1).

Turn CARTRIDGE STEM (2) to the OFF position (coldest setting) before making adjustment to HOT LIMIT STOP (1). Use a flat blade screwdriver to pry free the HOT LIMIT STOP (1). Pull forward and rotate counterclockwise to limit hot water temperature. Use ARROW (3) on CARTRIDGE (4) and NUMBERS (5) on HOT LIMIT STOP (1) for indication.

Réglage de la Butée de Limitation de Chaud

En restreignant la rotation de la POIGNÉE et en limitant la quantité d'eau chaude admise à se mélanger à l'eau froide, la BUTÉE DE SÉCURITÉ DE LIMITATION DE CHAUD (1) réduit le risque de se faire ébouillanter de façon accidentelle. Pour ajuster la température maximale de l'eau chaude de votre bec, il suffit d'ajuster le réglage sur la BUTÉE DE SÉCURITÉ DE LIMITATION DE CHAUD (1).

Amener la TIGE DE CARTOUCHE (2) à la position OFF (réglage le plus froid) avant d'entreprendre le réglage de la BUTÉE DE SÉCURITÉ DE LIMITATION DE CHAUD (1). Utiliser un tournevis plat pour dégager la BUTÉE DE SÉCURITÉ DE LIMITATION DE CHAUD (1). Tirer vers l'avant et tourner d'un nombre dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour limiter la température de l'eau chaude. Utiliser la FLÈCHE (3) sur la CARTOUCHE (4) et les NOMBRES (5) sur la BUTÉE DE LIMITATION DE CHAUD (1) pour se repérer.



For use with shower heads rated at 6.8 L/min (1.8 gpm) or higher.

Care and Cleaning:

Do: Simply rinse the product clean with clear water, dry with a soft cotton flannel cloth.

Do Not: Clean the product with soaps, acid, polish, abrasives, harsh cleaners, or a cloth with a coarse surface.

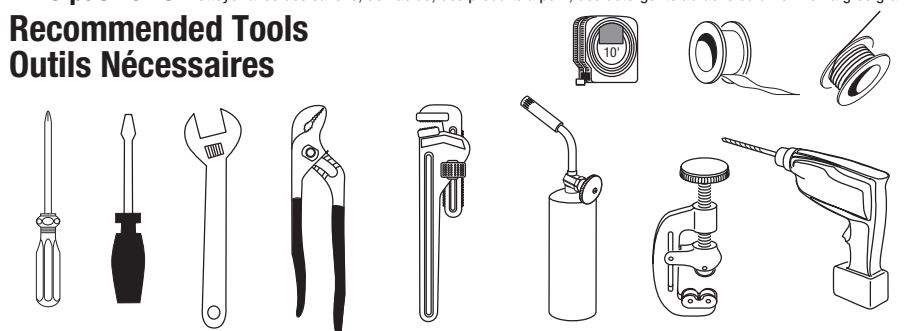
Pour une utilisation avec des têtes de douche évaluées à 6,8 L / min (1,8 gpm) ou plus.

Instructions d'Entretien:

À Faire: Simplement rincer le robinet avec de l'eau propre, sécher avec un chiffon doux en coton.

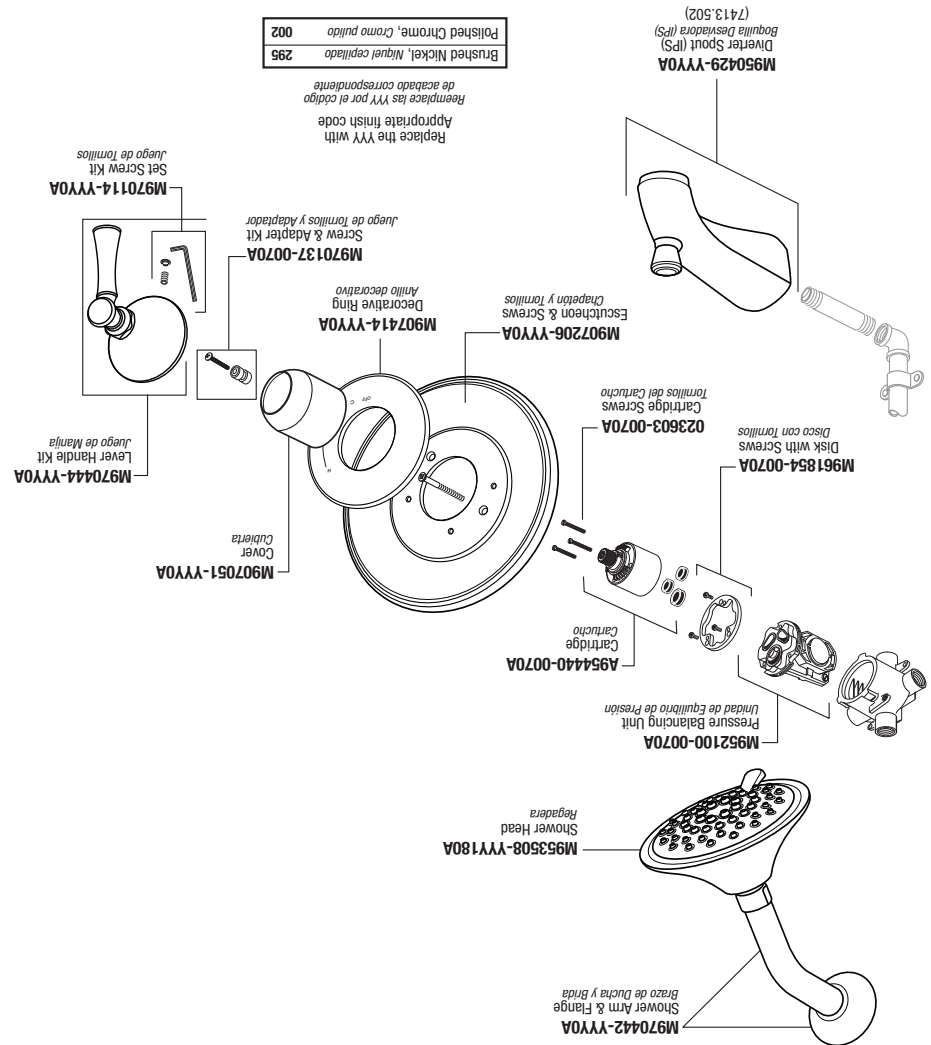
À ne pas Faire: Nettoyer avec des savons, de l'acide, des produits à polir, des détergents abrasifs ou un chiffon à gros grains.

Recommended Tools Outils Nécessaires



NOTE: TO AVOID SHOWER RISE OR OTHER RELATED ISSUES, DO NOT USE PEX CONNECTIONS ON ANY OF THE OUTLETS.
NOTA: PARA EVITAR LA SUBIDA DE DUCHA U OTRAS CUESTIONES RELACIONADAS, NO USAR UNIONES PEX EN CUALQUIERA DE LAS SALIDAS.

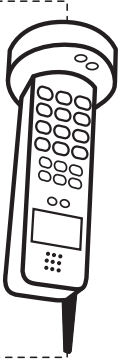
Brushed Nickel, Miel que cepillado
 296
 Reemplace las YYY por el código de acabado correspondiente
 Appropriate finish code



Chancellor™
Pressure Balancing Bath and Shower Set
Juego de Bañera y Ducha con Presión Equilibrada Para Lavabo
7022.502

Parts/Assembly
Unidad/de Partes

HOT LINE FOR HELP
 For toll-free information and answers to your questions, call:
 1-800-442-1902 Weekdays 8:00 a.m. to 6:00 p.m. EST
 To learn more about American Standard Faucets visit our website at: www.americanstandard-us.com
ASISTENCIA TELEFÓNICA
 Llame sin costo para obtener información y respuestas a sus preguntas:
 1-800-442-1902 De lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. Hora Estándar del Este
 Para obtener más información sobre American Standard Faucets, visite nuestro sitio Web en:
www.americanstandard-us.com
LIGNE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE
 Pour toutes questions, appelez sans frais : 1 (800) 442-1902
 Du lundi au vendredi de 8 h à 18 h, HNE
 Para obtener más información sobre American Standard Faucets, visite nuestro sitio Web en:
www.americanstandard-us.com



Esta garantía ofrece al consumidor original de la mezcladora American Standard derechos legales específicos los cuales pueden variar de estado a estado o de provincia en provincia. En algunos estados o provincias la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes no son permitidos, por lo tanto, estas exclusiones tal vez no aplican para usted.
 Esta garantía ofrece al consumidor original de la mezcladora American Standard derechos legales específicos los cuales pueden variar de estado a estado o de provincia en provincia. En algunos estados o provincias la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes no son permitidos, por lo tanto, estas exclusiones tal vez no aplican para usted.
 ESTÁ GARANTIA SUPRIME A CUALQUIER OTRA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTIA IMPLICADA EN MERCADERO O CONVENENCIA.
 mezcladoras de American Standard manufacturadas después del 1 de junio de 1996 e instaladas en los Estados Unidos, México y/o Canadá.
 daños sufridos en la instalación, reparación o reemplazo, ni daños incidentales o consecuentes. Esta garantía es aplicable solo a términos de esta misma, excluyendo el tiempo de duración. Esta garantía no cubre cargos incidentales por mano de obra y/o excepción de las válvulas solenoides y otros componentes electrónicos los cuales tienen un año de garantía en la cual aplican todos los comarciales y de negocios, a cuyos consumidores por medio de la presente se les extiende otra garantía limitada por cinco años, (con corrosivos, por las condiciones del agua o por limpiadores y/o materiales abrasivos. Esta garantía excluye los usos industriales, contracta, un proveedor de servicio o algún miembro de la familia del consumidor). La garantía excluye daños causados por ambientes de American Standard, por errores de mantenimiento inadecuado (ya sea si lo realizó un plomero, un electricista o un contratista, un propietario o un usuario final). La garantía no es válida en caso de daños causados por partes de repuesto utilizadas que no sean originales.
 El comprador de compra (rebo de compra) del consumidor original debe mostrarse a American Standard para hacer válida la garantía. American Standard garantiza este producto contra cualquier defecto en materiales durante el tiempo que el comprador original posea este producto. American Standard provee libre de cargo, como única opción, piezas de repuesto o un nuevo producto (en caso de que el producto original este descontinuado, se sustituirá por un producto similar) para reemplazar aquellos accesorios que tengan fallas en materiales o mano de obra.
 American Standard garantiza este producto contra cualquier defecto en materiales durante el tiempo que el comprador original posea este producto. American Standard provee libre de cargo, como única opción, piezas de repuesto o un nuevo producto (en caso de que el producto original este descontinuado, se sustituirá por un producto similar) para reemplazar aquellos accesorios que tengan fallas en materiales o mano de obra.

Constridos para Durar
 Aseguramos la calidad de nuestros productos con una Garantía Limitada de Por Vida que cubre todas las piezas
 por dentro y por fuera.
 GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA EN FUNCIÓN Y ACABADO
 American Standard garantiza este producto contra cualquier defecto en materiales durante el tiempo que el comprador original posea este producto. American Standard provee libre de cargo, como única opción, piezas de repuesto o un nuevo producto (en caso de que el producto original este descontinuado, se sustituirá por un producto similar) para reemplazar aquellos accesorios que tengan fallas en materiales o mano de obra.
 American Standard garantiza este producto contra cualquier defecto en materiales durante el tiempo que el comprador original posea este producto. American Standard provee libre de cargo, como única opción, piezas de repuesto o un nuevo producto (en caso de que el producto original este descontinuado, se sustituirá por un producto similar) para reemplazar aquellos accesorios que tengan fallas en materiales o mano de obra.
 This warranty gives the original consumer purchaser of an American Standard faucet specific legal rights which may vary from state to state or from province to province. In some states or provinces the exclusion or limitation of consequential damages is not allowed, so those exclusions may not apply to you.
 OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.
 THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES
 in the United States, Mexico and/or Canada.
 damages. This warranty is applicable only to American Standard faucets manufactured after June 1, 1996 and installed labor charges incurred and/or damage sustained in installation, repair or replacement, not incidental or consequential carry a one year warranty applying to all other terms of this warranty except duration. This warranty does not cover extended a five year limited warranty (with the exception of solenoid valves and other electronic components which and/or materials. This warranty excludes all industrial, commercial and business usage, whose purchasers are hereby care and maintenance (whether performed by a plumber, contractor, service provider or member of the purchaser's household). The warranty excludes damage due to aggressive air or water conditions, or harsh or abrasive cleaners to the use of other than genuine American Standard replacement parts, installation error, abuse, misuse or improper Standard for all warranty claims. This warranty is non transferable. It does not apply in the event of product damage due Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to American or workmanship.
 American Standard warrants this product to be free from defects in materials for as long as the original consumer purchaser owns this product. American Standard will provide free of charge, at it's sole option, replacement part(s) or product (or if no longer available, a comparable product) to replace those which have proven defective materials or workmanship.
 American Standard warrants this product to be free from defects in materials for as long as the original consumer purchaser owns this product. American Standard will provide free of charge, at it's sole option, replacement part(s) or product (or if no longer available, a comparable product) to replace those which have proven defective materials or workmanship.
 We stand behind our products with a Limited Lifetime Warranty that
 covers all parts inside and out.
Built To Last

Products Designed Around You
 Productos diseñados pensando en usted

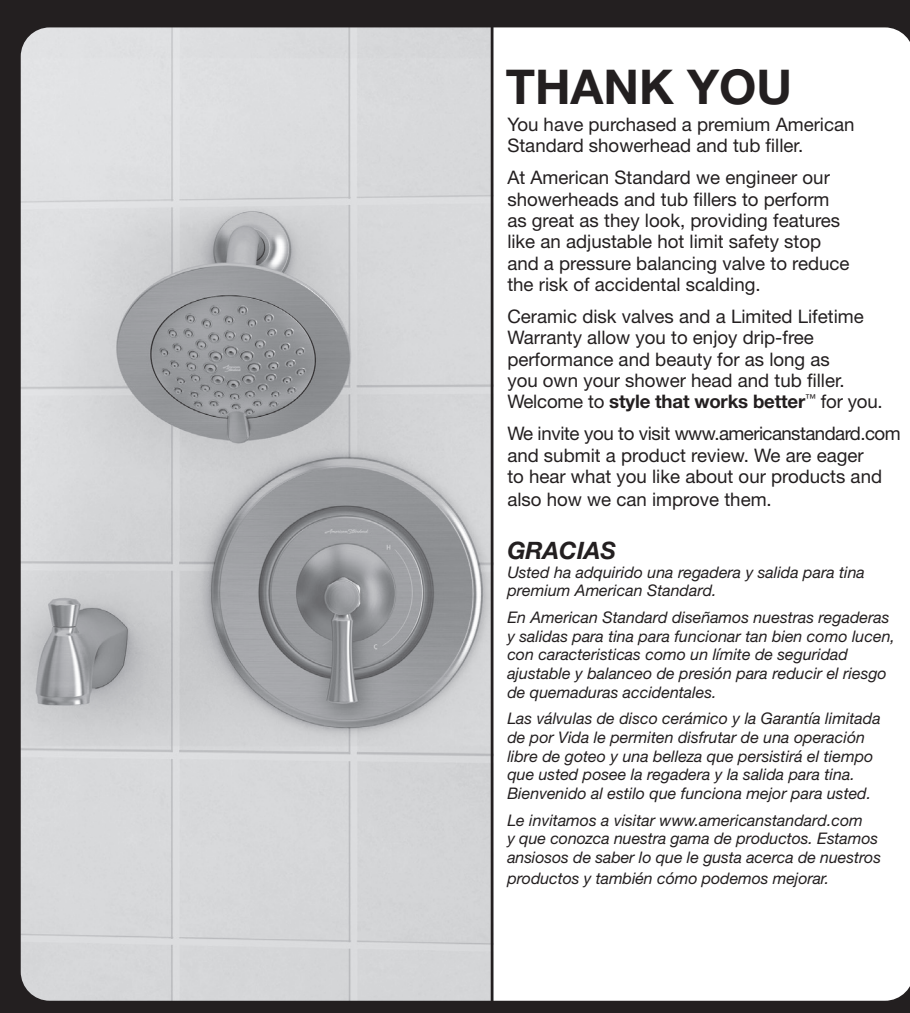


STYLE ESTILO	PERFORMANCE DESEMPEÑO	INNOVATION INNOVACIÓN
	TOILETS • American Standard's everyday and premium toilets are glazed with a patented EverClean® finish that is easier to clean, and helps the toilet stay clean longer. INODOROS • Los inodoros Premium y cotidianos de American Standard están glaseados con el acabado patentado EverClean™ que los hace más fácil de limpiar y ayuda a que la taza del baño se mantenga limpia por más tiempo.	FIGHT STAINS WITH EVERCLEAN™ COMBATE LAS MANCHAS CON EVERCLEAN™ 91,000 FLUSHES & STILL CLEAN. 91,000 DESCARGAS Y SIGUE LIMPIO.
	SINKS & VANITY TOPS • Select models feature our permanent EverClean® surface. LAVABOS Y CUBIERTAS DE GABINETES • Modelos selectos cuentan con la superficie permanente EverClean®.	Turbine Technology FloWise® Showerheads Use Less Water Regaderas FloWise® con tecnología de turbina utilizan menos agua.
	SHOWERHEADS • Look for high efficiency designs that use 40% less water while providing an invigorating shower.	SelectFlo provides five functions to complete any kitchen task at hand SelectFlo ofrece cinco funciones para completar cualquier tarea de cocina.
	REGADERAS • De Alta Eficiencia usan hasta un 40% menos agua brindando una vigorizante experiencia.	EASY TO INSTALL SPEED CONNECT™ SYSTEM* SIMPLER. FASTER. SMARTER. FÁCIL DE INSTALAR SISTEMA SPEED CONNECT™ MÁS SIMPLE. MÁS RÁPIDO. MÁS INTELIGENTE. *Available on select American Standard faucets. *Disponible en algunas grifos de American Standard.
	KITCHEN FAUCETS • Many functional options available including pull-out sprays, multiple spray functions and high-arc swivel spouts.	Select whirlpools feature both Deep Soak Max drain & sleek Clean Jets™ Seleccione hidromasaje disponen tanto inmersión máx. drenaje limpio y elegante Jets™
	LLAVES DE COCINA • Muchas opciones funcionales disponibles, incluyendo sprays extraíbles, múltiples funciones de rocío y salidas giratorias de alto arco.	
	BATH FAUCETS • Timeless designs offer a lifetime limited warranty on function and finish.	
	LLAVES DE BAÑO • Diseños atemporales ofrecen una garantía de vida útil limitada en función y acabado.	
	WHIRLPOOLS & AIR BATHS • Unique EverClean® feature protects pipes and jets from mold, mildew, and more, for a cleaner soak.	
	HIDROMASAJES Y AEROBURBUJAS • Característica única EverClean® protege las tuberías y chorros de moho, hongos, y más, para un remojo más limpio.	

<p>The Responsible Bathroom Making the right choice doesn't require sacrifice. The average family of four can save more than 33,000 gallons a year simply by installing water efficient American Standard toilets, showers and faucets. Learn more with interactive tools and information at www.responsiblebathroom.com</p>	<p>El Baño Responsable Tomar la decisión correcta no requiere sacrificios. La familia promedio puede ahorrar más de 33,000 galones de agua al año instalando productos eficientes de American Standard como inodoros, regaderas y llaves. Conozca más con herramientas interactivas e información en www.responsiblebathroom.com.</p>
---	--

Chancellor Pressure Balancing Bath and Shower Set | 7022.502
 Chancellor Juego de Bañera y Ducha con Presión Equilibrada | 7022.502

OWNERS MANUAL
 MANUAL DEL USUARIO



THANK YOU

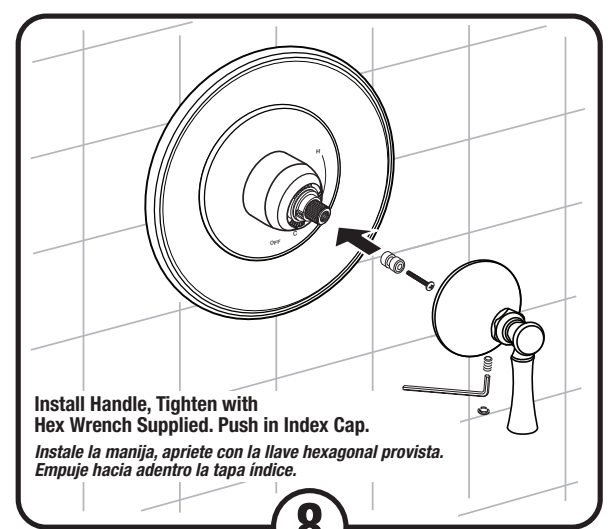
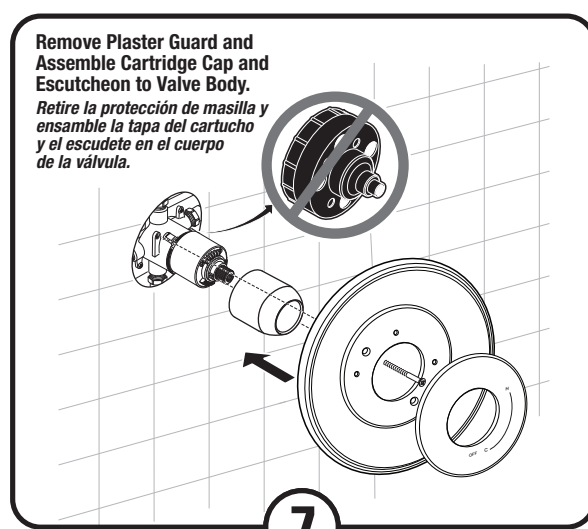
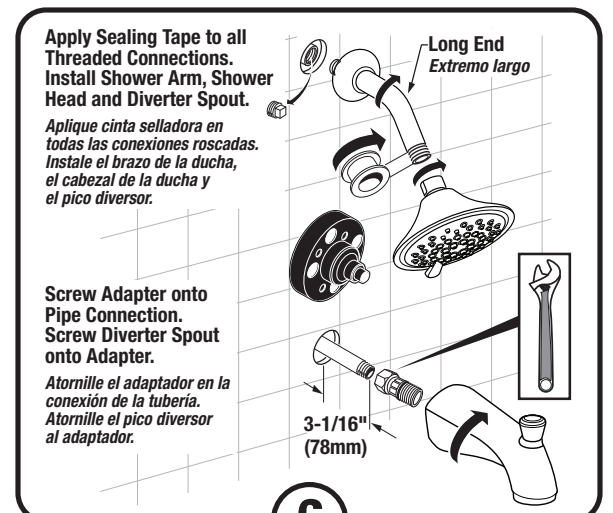
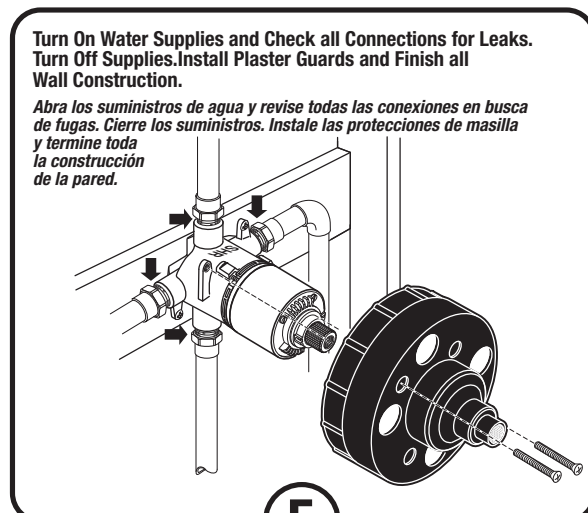
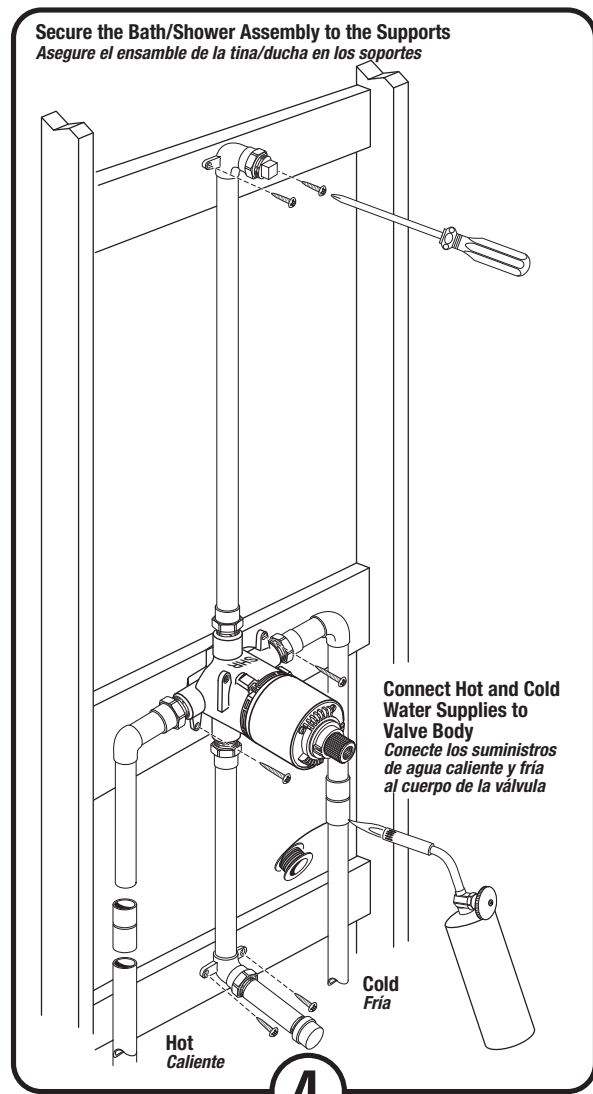
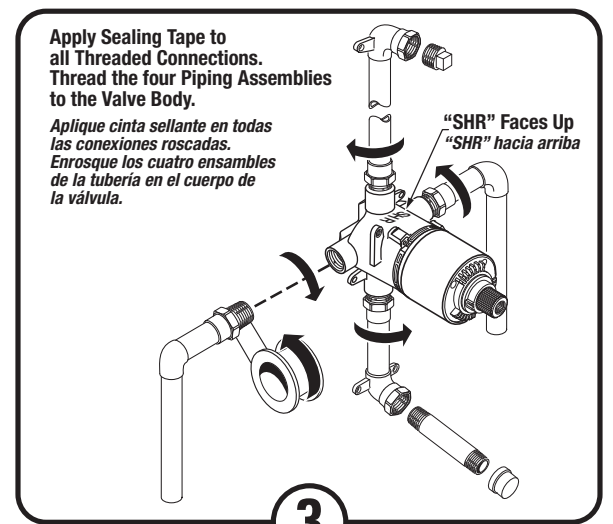
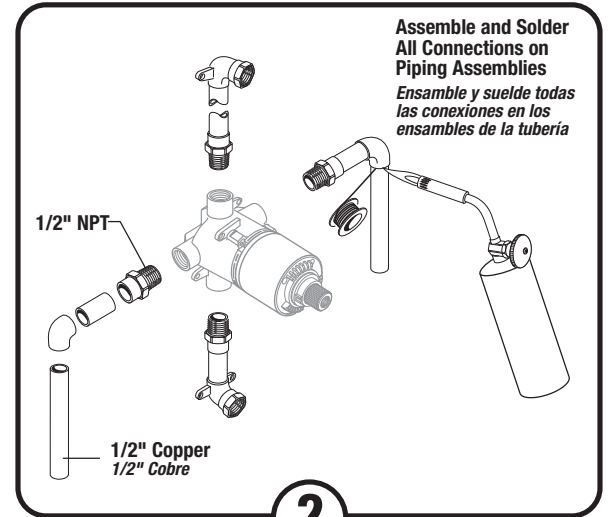
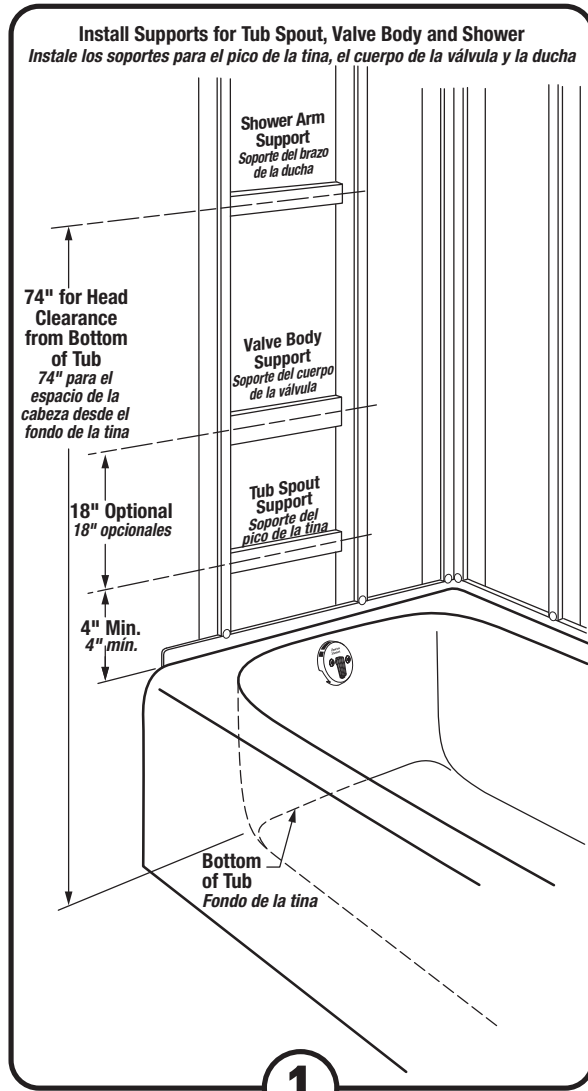
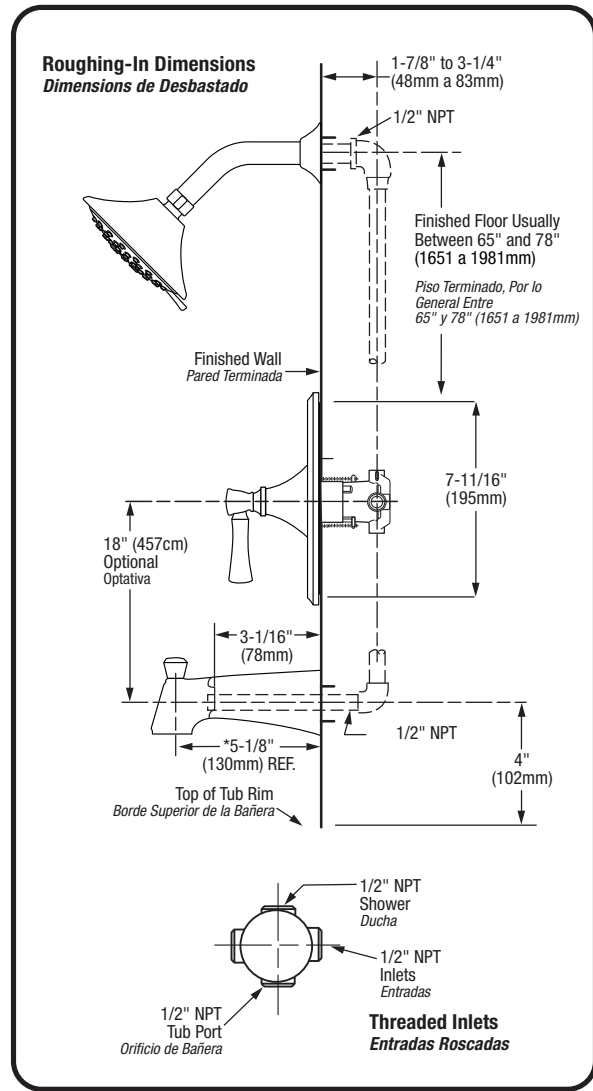
You have purchased a premium American Standard showerhead and tub filler.
 At American Standard we engineer our showerheads and tub fillers to perform as great as they look, providing features like an adjustable hot limit safety stop and a pressure balancing valve to reduce the risk of accidental scalding.
 Ceramic disk valves and a Limited Lifetime Warranty allow you to enjoy drip-free performance and beauty for as long as you own your shower head and tub filler. Welcome to **style that works better™** for you.
 We invite you to visit www.americanstandard.com and submit a product review. We are eager to hear what you like about our products and also how we can improve them.

GRACIAS
 Usted ha adquirido una regadera y salida para tina premium American Standard.
 En American Standard diseñamos nuestras regaderas y salidas para tina para funcionar tan bien como lucen, con características como un límite de seguridad ajustable y balanceo de presión para reducir el riesgo de quemaduras accidentales.
 Las válvulas de disco cerámico y la Garantía limitada de por Vida le permiten disfrutar de una operación libre de goteo y una belleza que persistirá el tiempo que usted posee la regadera y la salida para tina. Bienvenido al estilo que funciona mejor para usted.
 Le invitamos a visitar www.americanstandard.com y que conozca nuestra gama de productos. Estamos ansiosos de saber lo que le gusta acerca de nuestros productos y también cómo podemos mejorar.



Installation Instructions

Instrucciones de Instalación



Adjust Hot Limit Stop

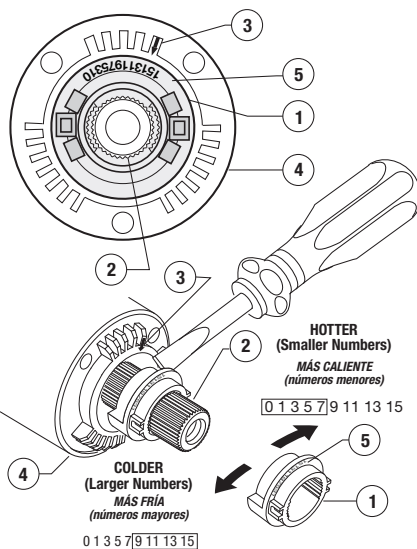
By restricting HANDLE rotation and limiting the amount of hot water allowed to mix with the cold, the HOT LIMIT STOP (1) reduces risk of accidental scalding. To set the maximum hot water temperature of your faucet, all you need to do is adjust the setting on the HOT LIMIT STOP (1).

Turn CARTRIDGE STEM (2) to the OFF position (coldest setting) before making adjustment to HOT LIMIT STOP (1). Use a flat blade screwdriver to pry free the HOT LIMIT STOP (1). Pull forward and rotate counterclockwise to limit hot water temperature. Use ARROW (3) on CARTRIDGE (4) and NUMBERS (5) on HOT LIMIT STOP (1) for indication.

Regule el Limitador de Agua Caliente

El LIMITADOR DE AGUA CALIENTE (1) restringe la rotación de la MANIJA y limita la cantidad de agua caliente que puede mezclarse con el agua fría, reduciendo así el riesgo de quemaduras. Para especificar la temperatura máxima del agua caliente que sale de la llave, lo único que tiene que hacer es ajustar el LIMITADOR DE AGUA CALIENTE (1).

Gire el TALLO DEL CARTUCHO (2) a la posición de cierre (OFF, la más fría) antes de efectuar los ajustes al LIMITADOR DE AGUA CALIENTE (1). Utilice un destornillador plano para separar el LIMITADOR DE AGUA CALIENTE (1). Tire hacia fuera y gire en sentido antihorario una posición para limitar la temperatura del agua caliente. Use la FLECHA (3) del CARTUCHO (4) y los NÚMEROS (5) del LIMITADOR DE AGUA CALIENTE (1) como indicadores.



For use with shower heads rated at 6.8 L/min (1.8 gpm) or higher.

Care and Cleaning:

Do: Simply rinse the product clean with clear water, dry with a soft cotton flannel cloth.

Do Not: Clean the product with soaps, acid, polish, abrasives, harsh cleaners, or a cloth with a coarse surface.

Para uso con cabezales de ducha de 6,8 L / min (1,8 gpm) o superior.

Para el Cuidado:

Debe: Lavar el producto sólo con agua limpia, secar con un paño suave de algodón.

No Debe: Limpiar el producto con jabones, ácido, productos para pulir, abrasivos, limpiadores duros ni con paño grueso.

Recommended Tools

Herramientas Recomendadas

